

政府總部  
民政事務局  
香港添馬添美道二號  
政府總部西翼十二樓



GOVERNMENT SECRETARIAT  
HOME AFFAIRS BUREAU

12TH FLOOR, WEST WING,  
CENTRAL GOVERNMENT OFFICES,  
2 TIM MEI AVENUE,  
TAMAR,  
HONG KONG.

本函檔號 Our Ref: L/M HAB/R&S 151(18)  
來函檔號 Your Ref :

電話號碼 Tel. No.: 3509 8062  
傳真號碼 Fax No.: 2519 7404

傳真文件 : 3919 3106

香港中區  
立法會道 1 號  
立法會綜合大樓  
(經辦人: 盧慧欣女士)

盧女士:

工務小組委員會  
就三個休憩用地項目提交的補充資料  
PWSC(2017-18)32

工務小組委員會於 2018 年 4 月 11 日的會議上討論了以下三個項目，並要求政府就項目提交補充資料：

- (i) 436RO— 啟德大道公園；
- (ii) 452RO— 香港兒童醫院旁的海濱長廊；以及
- (iii) 466RO— 海濱道公園及其鄰近範圍改善工程。

有關的資料已載於附件，供委員參考。

民政事務局局長

(黃俊強



代行)

2018 年 4 月 30 日

工務小組委員會  
就三個休憩用地項目提交的補充資料  
**PWSC(2017-18)32**

**跟進事項1(a)：說明政府當局將3項獨立的工程計劃(即**436RO號、452RO號和466RO號**工程計劃)編入一份討論文件提交小組委員會審議的理據為何；此做法會否成為常態；及**

**跟進事項1(b)：若有委員提出要求，可否在財務委員會將該3項工程計劃逐一表決。**

啟德大道公園、香港兒童醫院旁的海濱長廊，以及海濱道公園及其鄰近範圍改善工程可增加地區康體設施及休憩空間，是關乎民生及市民期盼已久的項目。這三個項目已完成籌劃和獲區議會及立法會相關事務委員會的支持。考慮到項目的緊迫性和市民的訴求，政府遂將它們一併提交工務小組委員會審批，以期能盡快展開有關項目。未來政府會視乎需要和當時實際情況，考慮是否將不同項目編入一份討論文件，以諮詢工務小組委員會的意見。委員可提出要求在財務委員會將這三項工程計劃逐一表決。

**跟進事項2：分項列出**466RO號**工程計劃(即海濱道公園及其鄰近範圍改善工程)的建設費用中，用於外部工程(**6,290萬元**)的開支細目**

2. 在 466RO 號工程計劃(即海濱道公園及其鄰近範圍改善工程)中，「外部工程」的開支細目載於附錄一。

**跟進事項3：說明當局有何方案提升上述3項工程計劃下擬建公園/海濱長廊和附近地方的對外交通連接，以及會否在海濱道一帶道路及九龍灣近兒童醫院進行改善工程**

3. 政府在規劃啟德發展區時已考慮區內與區外，以及區內發展項目之間的連接性。

4. 政府在進行《啟德規劃檢討》時，已經建議以休憩用地網絡將啟德的不同區域緊密連繫起來，以提供理想的行人環境。政府亦建議在啟德發展區加入單車與行人共融通道的「綠色走廊」，其走線會經過車站廣場和香港兒童醫院(兒童醫院)旁的海濱長廊等區內主要休憩用地。

5. 啟德大道公園除了會提供綠化的休憩空間和康樂設施供市民享用外，另一個功能正是作為周邊發展區之間便利的行人通道，以及連接有關發展區與興建中的啟德站。兒童醫院旁的海濱長廊則是整個啟德發展區海濱長廊的一部份。現時市民需利用於九龍灣的祥業街和承豐路等道路到達兒童醫院，為加強交通連接，土木工程拓展署正為 D3 路(都會公園段)工程項目進行設計，該道路將提供另一行車路徑前往兒童醫院及在其旁的海濱長廊。

6. 上述兩個休憩用地項目毗連啟晴邨、德朗邨和兒童醫院等區內的重要項目，市民將可利用連接這些項目的道路及交通工具，以及籌劃中的「綠色走廊」，到達這兩個休憩用地。

7. 此外，就海濱道及九龍灣近兒童醫院一帶的道路，政府亦按規劃進行一系列的道路改善工程，部分工程亦已經完成。有關資料詳列如下：

- (i) 擴闊宏照道/常怡道路口以增加行車線的改善工程已於 2018 年 4 月完成；
- (ii) 更改巧明街(海濱道至偉業街一段)的行車方向，令在海濱道的車輛可利用該段巧明街分流至偉業街，以改善海濱道的交通情況。改道工程預計於 2019 年年初完成；
- (iii) 擴闊現有連接前跑道南面及九龍灣的改善工程，包括部分祥業街、承昌道和承豐道、及更改承豐道的走線，工程現正進行中，預計於 2019 年內完成；
- (iv) 擴闊宏照道/啟祥道路口以增加行車線的改善工程現正進行中，預計於 2019 年年中完成；
- (v) 擴闊宏照道/臨興街路口以增加行車線的改善工程現正進行中，預計於 2019 年年中完成；擴闊宏照道/臨豐街路口以增加行車線的改善工程現正進行地區諮詢，預計於 2019 年內完

成；

- (vi) 擴闊宏光道/臨興街路口以增加行車線的改善工程屬中九龍幹線項目的一部分，路政署現正準備招標的工作；
- (vii) 擴闊宏光道/啟祥道路口以增加行車線的改善工程屬中九龍幹線項目的一部分，路政署現正準備招標的工作；以及
- (viii) 藉發展九龍灣行動區的契機，現正研究改善海濱道/祥業街路口的方案。

**跟進事項4(a)：就茶果嶺至啟德的海濱發展，說明當局有何計劃加強海濱的連接性**

8. 啟德發展區的規劃包括自茶果嶺至馬頭角約 11 公里長的海濱長廊。政府會配合周邊地方發展時間等因素分階段發展和推行這段海濱長廊。土木工程拓展署已聘請了顧問，並得到發展局、建築署、康樂及文化事務署(康文署)及規劃署的參與，制定了啟德發展區區內海濱長廊的設計指引，以加強各段長廊設計的一致性，並確保暢達度及連接性為必要考慮的設計因素。土木工程拓展署就擬備的設計指引已諮詢海濱事務委員會轄下啟德海濱發展專責小組，並正籌備向有關區議會作介紹。

**跟進事項4(b)：當局會否考慮把海濱道公園多用途草地的部分範圍劃作多用途場地(例如作模型車場之用)，以善用公園用地**

9. 海濱道公園內的五人足球場在完成翻新和改善工程後，除用作足球場地外，亦可作多用途活動場地，例如遙控模型車活動或其他硬地活動用途；而公園內多用途草坪是一個綠化休憩空間，主要作靜態活動之用，而草坪配合毗連的有蓋多用途空間，亦可作為一個表演場地。

**跟進事項5(a)：說明擬建啟德大道公園的規劃過程，解釋當局為何自2009年開始規劃至今才向小組委員會提交相關撥款建議，以及何時及因何決定把公園工程由原計劃分兩期發展改為兩期一併發展**

10. 啟德大道公園項目為工務工程項目，在規劃上需按工務工程的既定機制推展。康文署和相關部門在籌劃啟德大道公園工程計劃的不同階段，就計劃範圍、概念設計圖等諮詢九龍城區議會轄下文娛康樂及地區設施管理委員會和海濱事務委員會轄下啟德海濱發展專責小組的意見。

11. 由於擬議公園部份用地曾預留作沙中線工程所用，故我們原本計劃先發展其他不受沙中線影響的部份，以讓部份公園可盡快落成使用。在2016年下半年，因應沙中線工程最新進展，以及確認工程暫借用地即將歸還政府，我們決定將原本分兩期發展的項目一併發展。

**跟進事項5(b)：當局會否把啟德明渠進口道及觀塘避風塘沿岸的部分用地(包括擬議工程範圍內的用地)撥作發展水上活動的設施、可進行的水上活動種類，以及有關設施會否由康樂及文化事務署直接管理，而不是交由相關體育總會營運；及**

12. 香港水上運動議會已向地政總署申請在舊啟德消防局用地上興建一個臨時水上活動中心，提供設施進行不同類型的水上活動，包括划艇、獨木舟和龍舟等。政府相關部門現正處理該團體的用地申請。同時，政府亦正在規劃在接近啟德明渠進口道提供一個水上活動的岸上配套設施。長遠而言，政府亦會探討在啟德發展區合適位置興建水上活動設施。

**跟進事項5(c)：擬議工程裝設的節能裝置及可再生能源技術(例如太陽能光伏系統)的詳情，包括有關裝置的數目及所採用的技術、光伏系統的發電量是否足以滿足擬建公園/海濱長廊的電力需要等**

13. 三項擬議工程計劃裝設的節能裝置和使用的可再生能源技術的詳情載列於下表：

	啟德大道公園 (436RO 號 工程計劃)	香港兒童醫院旁 的海濱長廊 (452RO 號 工程計劃)	海濱道公園及其 鄰近範圍改善工 程 (466RO 號 工程計劃)
節能裝置	<p>(1) 發光二極管照 明燈具 (共約 141 支短柱 燈、150 支燈 柱、158 支筒 燈及 58 支發 光二極管光 管。)</p> <p>(2) 發光二極管特 色照明燈具 (共約 49 支特 色照明燈及長 605 米的發光 二極管燈 帶。)</p>	<p>發光二極管照 明燈具 (共約 56 支 短柱燈、11 支燈 柱、33 支筒燈及 30 支發光二極光 管。)</p>	<p>(1) 發光二極管照 明燈具 (共約 24 支短柱 燈、19 支燈 柱、45 支筒 燈及 48 支發 光二極管光 管。)</p> <p>(2) 發光二極管特 色照明燈具 (共約 18 支 特色照明燈及 長 257 米的發 光二極管燈 帶。)</p>
可再生 能源技術	<p>(1) 光伏系統 (共約 6 塊太 陽能光伏板及 約 7 平方米建 築物附設的光 伏表面，系統 利用太陽能產 生電能，以回 輸至供電系 統。)</p> <p>(2) 太陽能照明裝 置(共約 43 支 太陽能柱燈。 每支燈具均採 用附設於燈具 上的小型太陽</p>	<p>太陽能照明裝置 (共約 33 支太陽 能短柱燈及 4 支 太陽能燈柱。每 支燈具均採用附 設於燈具上的小 型太陽能光伏板 發電，所產生之 電力會被儲存於 燈具的內置電 池，以供該燈具 自用。)</p>	<p>(1) 太陽能熱水系 統 (共約 10 塊太陽能熱水 收集器，系統 利用太陽能將 水加熱，以供 沐浴之用。)</p> <p>(2) 光伏系統 (共 約 21 塊太陽 能光伏板，系 統利用太陽能 產生電能，以回 輸至供電系 統。)</p>

	能光伏板發電，所產生之電力會被儲存於燈具的內置電池，以供該燈具自用。)		
--	-------------------------------------	--	--

14. 按現階段估算，各擬議工程的可再生能源技術發電量只能滿足各項目的部分電力需求，各項目剩餘的電力需求將由電力公司的供電網絡補充。

**跟進事項6：就應否容許動物(尤指狗隻)進入擬建香港兒童醫院旁的海濱長廊範圍一事，交代當局與院方進行商討的結果**

15. 由於海濱長廊毗鄰香港兒童醫院，考慮到動物(包括狗隻)對兒童醫院的院友可能會造成噪音滋擾及環境衛生問題，故康文署認為該段海濱長廊不宜允許動物進入。另外，距離兒童醫院約十五分鐘步程的觀塘大業街花園亦設有寵物區，可供市民使用。

16. 康文署曾透過食物及衛生局向兒童醫院方面了解有關動物探訪活動和寵物使用海濱長廊的意見。兒童醫院表示將會在醫院開展服務後，探討安排動物探訪活動的可行性，而所有動物探訪活動將在指定的非臨床區域（例如日間活動室，花園和公共區域）進行，以減少相關風險。所有動物只限於指定範圍，而不准進入醫院其他範圍（包括戶外草坪區）。

**跟進事項 7(a)：啟德發展區行人及單車共融設計概念的詳情，包括該區單車徑的位置、單車泊位數目是否足夠，以及區內會否設立租賃單車的設施**

17. 啟德發展區內擬議的單車徑網絡長約 13 公里，主要作悠閒和康樂用途，其走線大部分設於休憩用地範圍內，並連接啟德發展區內的多個主要景點，包括啟德車站廣場、啟德體育園、啟德河、龍津石橋保育長廊和宋皇臺公園，以及啟德明渠進口道和觀塘避風塘兩旁的海濱長廊地段。擬議單車徑網絡載於附錄二。

18. 土木工程拓展署聯同康文署曾於 2017 年 9 月至 10 月間就單車徑建議走線等事宜諮詢了九龍城、黃大仙和觀塘區議會相關的委員會、啟德海濱發展專責小組，以及相關單車團體，並普遍獲得支持。

19. 政府在啟德發展區單車徑網絡可行性研究期間，參考了海外多個地方於休憩用地內設置單車通道的經驗，發現一些海外城市都採用了共融通道的安排(即在同一空間供行人及單車使用)，效果良好。採用行人及單車共融通道可更有效善用啟德發展區內的休憩用地和海濱，促進單車徑與周邊環境的融合，以及有助各休憩用地的連接和連貫性。政府將行人和單車共融通道命名為「綠色走廊」，以突出通道能夠方便市民往來啟德發展區內各休憩用地。

20. 在單車徑配套設施方面，根據署方可行性研究的建議，沿綠色走廊途經的休憩用地項目將配合其設計及功能預留空間，作為放置單車泊位和單車租賃設施之用。同時，政府正積極考慮在綠色走廊網絡採用自助式單車租賃服務，讓市民可以在啟德發展區內不同景點租借和交還單車。

#### 跟進事項 7(b)：騎單車人士前往擬建啟德大道公園及經由該公園進入車站廣場範圍的單車路線

21. 在擬議綠色走廊中，部分通道將會置於啟德車站廣場範圍內，康文署與建築署正積極研究，進一步將綠色走廊由車站廣場伸延至啟德大道公園內通往至沐翠街迴旋處的範圍(即煥然壹居及晴朗商場附近)，以方便啟晴邨和德朗邨一帶的居民，日後可以經沐翠街騎單車進入啟德大道公園和前往車站廣場。

海濱道公園及其鄰近範圍改善工程  
「外部工程」的開支細目

項目	百萬元 (按付款當日 價格計算)
(i) 提供公園休憩設施 (包括避雨亭、長椅、長者健身園地設施和足球場翻新等)	20.9
(ii) 提供無障礙設施和標誌及其他外部工程 (包括花槽、室外屋宇設備配合工程、鋪面、圍欄、飲水器、室外指示標誌和裝飾等)	28.6
(iii) 綠化及其相關工程 (包括花卉、樹木和草地等)	13.4
總額	62.9

# 建議綠色走廊網絡

附錄二

